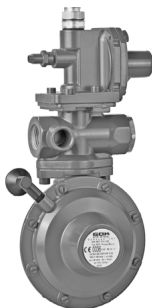


**Регулятор низкого давления Тип NDR 0515 и NDR 0516 для
монтажа в установках сжиженного газа**

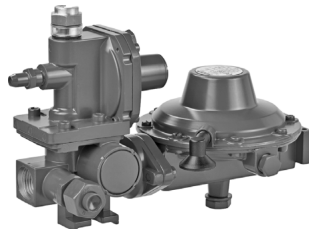
TC N RU Д-DE.ПЦ01.В.04818, TC RU С-DE.АВ24.В.0397



Тип NDR 0515 с „Т“ (TAE) + GS



Тип NDR 0515



Тип NDR 0516

СОДЕРЖАНИЕ

ОБ ИНСТРУКЦИИ.....	1
УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	2
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИЗДЕЛИЯ	2
ИЗМЕНЕНИЯ К ПРЕДЫДУЩЕМУ ИЗДАНИЮ	2
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ	2
ПРИМЕНЕНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ	3
НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	4
КВАЛИФИКАЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	4
УСТРОЙСТВО	5
ПРЕИМУЩЕСТВА И ОСНАЩЕНИЕ	6
СОЕДИНЕНИЯ.....	8
МОНТАЖ.....	9
КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ	10
ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.....	10
ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	11
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	11
УХОД.....	12
ЗАМЕНА.....	12
РЕМОНТ.....	13
ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ	13
УТИЛИЗАЦИЯ.....	13
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	13
СПИСОК ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ	14
ТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗМЕНЕНИЯ	14
ПОМЕТКА.....	15
ГАРАНТИЯ.....	16

ОБ ИНСТРУКЦИИ



- Эта инструкция является частью изделия.
- Для обеспечения надлежащих функций и для сохранения гарантийных обязательств соблюдать инструкцию и передать пользователю.
- Сохранять на протяжении всего периода эксплуатации.
- Дополнительно к этой инструкции примите во внимание национальные законы, нормы и правила.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Для нас крайне важна ваша безопасность и безопасность других. В этих инструкциях по установке и обслуживанию содержится множество важных указаний по технике безопасности.

Прочитайте и соблюдайте все правила техники безопасности и инструкции.

	<p>Это предупреждающий символ. Этот символ предупреждает о возможных опасностях, которые могут привести к смертельному исходу или травмам для вас и других пользователей. Необходимо соблюдать все указания по технике безопасности, отмеченные предупреждающим символом, за которым следует слово ОПАСНОСТЬ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ВНИМАНИЕ. Эти слова означают следующее:</p>
--	--

<p>▲ ОПАСНО</p>	<p>означает опасность для людей с высокой степенью риска. → Возможен смертельный исход или тяжелые травмы.</p>
------------------------	--

<p>▲ ОСТОРОЖНО</p>	<p>означает опасность для людей с умеренной степенью риска. → Возможен смертельный исход или тяжелые травмы.</p>
---------------------------	--

<p>▲ ВНИМАНИЕ</p>	<p>означает опасность для людей с низкой степенью риска. → Возможны незначительные или средние травмы.</p>
--------------------------	--

<p>УВЕДОМЛЕНИЕ</p>	<p>означает материальный ущерб. → Оказывает влияние на непрерывную работу.</p>
---------------------------	--

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИЗДЕЛИЯ

	<p>▲ ОПАСНО</p> <p>Вытекающий сжиженный газ быстро воспламеняем!</p> <p>Может привести к взрыву. Тяжёлые ожоги при прямом контакте с кожей.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Соединения регулярно проверять на герметичность! ✓ При появлении запаха газа и негерметичности немедленный вывод установки из эксплуатации! ✓ Источники воспламенения и электрические приборы держать вне зоны досягаемости! ✓ Соблюдать соответствующие законы и предписания!
--	---



ИЗМЕНЕНИЯ К ПРЕДЫДУЩЕМУ ИЗДАНИЮ

<p>УВЕДОМЛЕНИЕ</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Схемы установки 3b, 4b и 5b теперь обозначены как V3/4 V3/4-t. • Приведена опция датчика потока газа GS. • Приведены примеры монтажа.
---------------------------	---

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Регулятор давления держит указанное на типовой табличке заданное выходное давление постоянным, независимо от колебаний входного давления и изменений расхода и температуры внутри определённых границ.

ПРИМЕНЕНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

	<p>⚠ ОПАСНО</p> <p>Не допускается применение во взрывоопасной зоне Ex-зона 0! Может привести к взрыву или тяжёлым повреждениям.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Монтаж вне Ex-зоны 0!
	<p>Применение во взрывоопасных зонах Ex-зона 1 или 2 возможно.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Монтаж специализированным предприятием, которое имеет право проводить работы в области взрывозащиты (ATEX рабочие директивы 1999/92/EG). ✓ Монтаж внутри определённых Ex-зон 1 или 2!

Рабочие среды

- Сжиженный газ

УВЕДОМЛЕНИЕ

Перечень рабочих сред с данными обозначения, норм и страны применения Вы можете найти в интернете по ссылке www.gok-online.de/de/downloads/technische-dokumentation.



Место монтажа

- для применения в помещениях, а также вне помещений с защитными сооружениями от неблагоприятных погодных условий

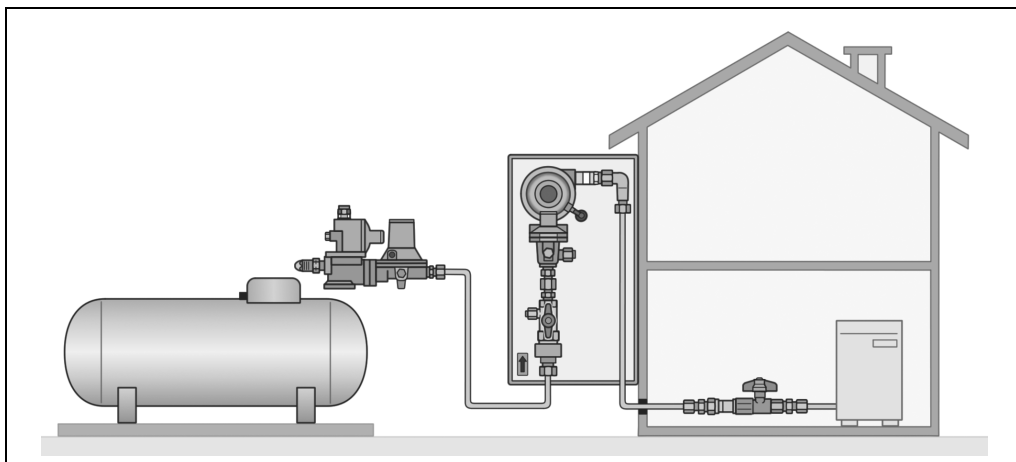
УВЕДОМЛЕНИЕ

При использовании внутри помещений необходимо установить вытяжную свечу от дренажного отверстия регулятора наружу!

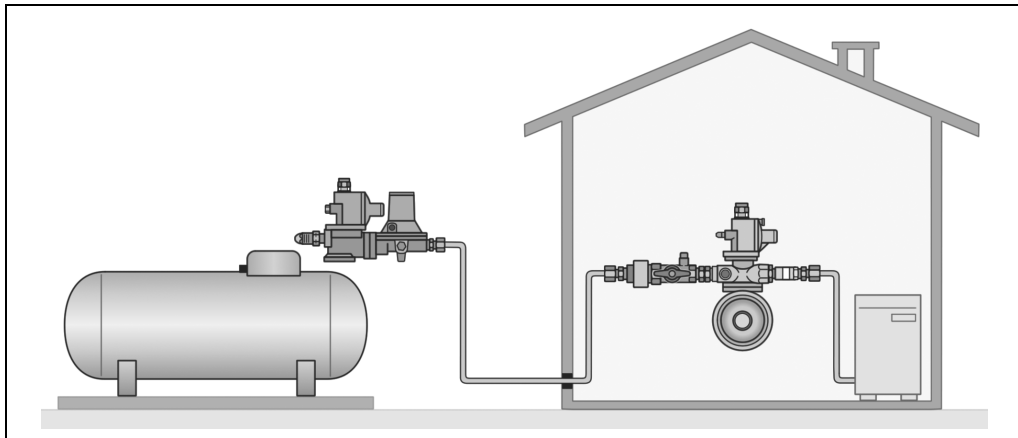
Место установки

- для установки перед домовым вводом в установках с резервуарами согласно A3 B3/4
- для установки после домового ввода в установках с резервуарами согласно A4 B3/4-t

Пример применения: емкостная установка по A3 B3/4, для наружных установок „f“



Пример применения: емкостная установка по A4 B3/4-t, для установок внутри помещения „t“



Монтажное положение

- любое
- или в горизонтальном положении, см. наклейку на регуляторе давления (соблюдайте направление монтажа →)

НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Любое использование, которое выходит за рамки использования по назначению:

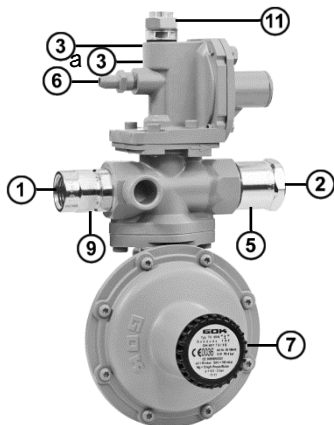
- например, использование с другими средами, давлениями
- использование газов в жидкой фазе
- установка против направления потока
- эксплуатация с неразрешенными шлангопроводами

КВАЛИФИКАЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

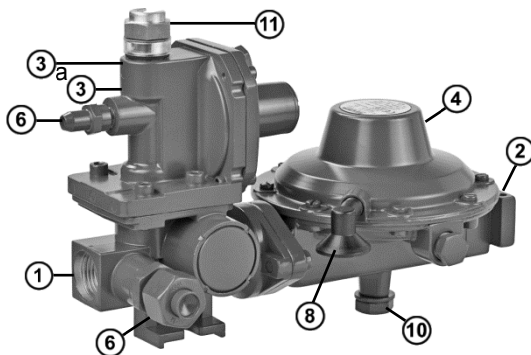
Установка данного изделия должна производиться только квалифицированным персоналом. Это персонал, который знаком с установкой, монтажом, вводом в работу, эксплуатацией и техническим обслуживанием данного изделия.

«Управление технологическим оборудованием и устройствами, которые требуют мониторинга, должны осуществлять лица, достигшие 18-летнего возраста, физически пригодные и имеющие необходимые навыки или обученные компетентным лицом. Рекомендуется проводить инструктаж на регулярной основе не реже 1 раз в год».

УСТРОЙСТВО



Тип NDR 0515



Тип NDR 0516

- ① Входное присоединение
- ② Выходное присоединение
- ③ Предохранительный запорный клапан от превышения давления OPSO (ПЗК)
- ③а Предохранительный запорный клапан от превышения давления OPSO (ПЗК) / UPSO
- ④ Регулятор низкого давления со встроенным сбросным предохранительным клапаном ПСК
- ⑤ Датчик потока газа GS (опционально)

- ⑥ Проверочное присоединение
- ⑦ Вентиляционное отверстие
- ⑧ Вентиляционное отверстие с защитным устройством от насекомых
- ⑨ Термозапорное устройство TAE (опционально)
- ⑩ Подпорка регулятора или крепление к опорной планке
- ⑪ Защитный колпачок с индикацией OPSO / UPSO

ПРЕИМУЩЕСТВА И ОСНАЩЕНИЕ**Предохранительно-запорный клапан OPSO ПЗК**

Предохранительно-запорный клапан OPSO - (Over-Pressure Shut Off), дальнейшее обозначение OPSO (ПЗК), является самостоятельно действующим устройством безопасности, которое защищает подключённые аппараты потребления от недопустимо высокого давления. Выходное давление контролируется непрерывно. Если выходное давление превышает ПЗК срабатывает и подача газа отключается. Цветовая индикация меняется с **ЗЕЛЁНОГО** на **КРАСНЫЙ**.

После срабатывания OPSO (ПЗК) должен быть открыт вручную. При имеющемся OPSO (ПЗК) регулятор должен иметь дополнительное обозначение „ OPSO (ПЗК)“. Если OPSO (ПЗК) сработал, то подача газа может быть опять восстановлена, при этом должны быть выполнены шаги согласно раздела „Повторный запуск предохранительно-запорного клапана ПЗК“.

При наличии предохранительно-запорного клапана OPSO (ПЗК) регулятор давления дополнительно обозначается с „ПЗК“.

Предохранительное запорное устройство от низкого давления UPSO

Предохранительное запорное устройство от низкого давления UPSO - (Under-Pressure Shut Off) является предохранительным запорным устройством, которое закрывает подачу газа при ненормальном падении давления. Это может быть вызвано, например, следующими событиями:

- Повышенный расход газа (> 110 %), если он превышает заданные параметры установки сжиженного газа,
- При порыве трубы на выходной стороне,
- Недостаток давления на входной стороне (газгольдер пуст).

Восстановление потока газа происходит вручную, если условия, которые вызвали срабатывание предохранительного устройства устранены.

Если UPSO сработал, то подача газа может быть опять восстановлена, при этом должны быть выполнены шаги согласно раздела „Повторный запуск предохранительно-запорного клапана OPSO / UPSO со цветовой индикацией“.

При наличии предохранительно-запорного устройства от низкого давления UPSO регулятор давления дополнительно обозначается с „UPSO“.

Опция с предохранительно-сбросным клапаном ПСК

ПСК - Pressure Relief Valve является вмонтированным в регулятор самостоятельно действующим предохранительным устройством, которое защищает присоединённые потребляющие аппараты от недопустимо высокого давления.

Если на входной стороне возникает недопустимо высокое давление, например из-за воздействия солнечных лучей, то ПСК открывается и сбрасывает избыточное давление через дыхательное отверстие.

После сброса давления ПСК самостоятельно закрывается.

Необходимо смонтировать вытяжную свечу наружу, если регулятор давления с ПСК должен эксплуатироваться в здании, закрытом пространстве или другой подобной опасной зоне.

При имеющемся ПСК регулятор должен иметь дополнительное обозначение „ ПСК“.

⚠ ОСТОРОЖНО**Опасность удушья из-за утечки газа в закрытых помещениях!**

Газ в высоких концентрациях может привести к удушью и обмороку.

- ✓ Необходимо с вентиляционного отверстия изделия провести сбросную линию наружу!

Опция Термозапорное устройство „Т“ (ТАЕ)

При температурах в 100 °С срабатывает термозапорное устройство „Т“ (ТАЕ) и самостоятельно запирает подачу газа. После срабатывания термозапорного устройства ТАЕ изделие должно быть заменено. При имеющемся термозапорном устройстве „Т“ (ТАЕ) регулятор давления дополнительно обозначается с „Т“.

Опция датчик потока газа GS

Датчик потока газа GS способствует запираению потока газа, если объём потока превышает заданную величину.

Через маленькое отверстие при превышении объёма потока может протекать только небольшое количество газа.

Только если давление газа восстановилось, датчик GS открывает поток газа.

Датчик потока газа GS остаётся во время работы установки открытым.

Если номинальный расход превышает коэффициент запираения, то запирается подача газа.

Это происходит, например, если из-за развинчивания болтового соединения или удаления заглушки наступает падение давления.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Указания для подбора размера датчиков потока газа приведены в Технических Правилах по сжиженному газу (TRF) .

Опция Предохранительные мембраны

Предохранительная мембрана является дополнительной мембраной, которая монтируется на атмосферной стороне мембраны регулятора. При повреждении мембраны регулятора предохранительная мембрана предотвращает выход газа. При повреждённой мембране регулятора срабатывает предохранительный запорный клапан OPSO (ПЗК) и длительное время не позволяет более деблокировать. Совсем маленькое количество газа выходит наружу. Изделие должно быть заменено. В случае встроенной предохранительной мембраны отпадает необходимость в предохранительном сбросном клапане ПСК, и отвод избыточного давления наружу не требуется.

Опция проверочное присоединение

В рамках проверки давления и герметичности установки на проверочное присоединение можно присоединить прибор для проверки герметичности. После использования, присоединение плотно закрыть и заново проверить на герметичность. См. ПРОВЕРКА ГЕРМЕТИЧНОСТИ!

Опция Защитное устройство от насекомых

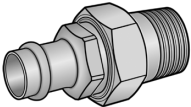
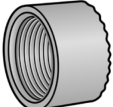

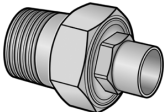
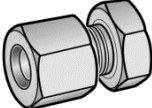

В предусмотренное вентиляционное отверстие надеть на вытяжной штуцер RST 8 мм или закрутить во внутреннюю резьбу G 1/8.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Регулярный контроль сита на свободный проход. Забитое сито может привести к повышенному выходному давлению и таким образом к срабатыванию OPSO (ПЗК).

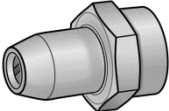
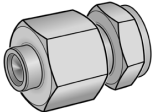
✓ В противном случае очистить или заменить.

СОЕДИНЕНИЯ

Вход, Выход по выбору	Торговое название и размеры по нормам	Указания по монтажу
	Разделительное резьбовое соединение под опрессовку PTV <ul style="list-style-type: none"> • Резьба по выбору G 3/4, G 1 • Номинальный размер по выбору 12 мм, 15 мм, 18 мм, 22 мм, 28 мм 	A.2 по DIN 4811
	Резьбовое штуцерное соединение <ul style="list-style-type: none"> • G.37 = IG G 1/4, G 3/8, G 1/2, G 3/4 или G 1 • Для установки резьбового штуцерного соединения с уплотнительным кольцом круглого сечения 	
	Паянное разделительное резьбовое соединение LTV <ul style="list-style-type: none"> • G.16 или H.10 = резьба G 3/4 или G 1 • диаметр от 10 мм до 28 мм 	Размеры ключа G 3/4 = SW 30 G 1 = SW 38 шестигранник
	Резьбовое присоединение с режущим кольцом RVS <ul style="list-style-type: none"> • G.22, H.8 = RVS 12, RVS 15, RVS 18, RVS 22, RVS 28, RVS 35 	

УВЕДОМЛЕНИЕ

G. и H. по EN 16129. Альтернативно возможны также другие присоединения.

Другие присоединения	Торговое название и размер по нормам	Указания по монтажу
	Проверочное присоединение <ul style="list-style-type: none"> • 9 мм наконечник • С резьбовым штифтом для проверки герметичности в месте выхода 	Сначала открутить резьбовой штифт отвёрткой, потом надеть проверочный шланг!
	Проверочное присоединение для диапазона среднего давления <ul style="list-style-type: none"> • Резьбовое соединение с зажимными кольцами RVS 12 • Для проверки давления на входной стороне 	Раскрутить отвёрткой винтовое соединение. Накрутить проверочный шланг!

МОНТАЖ

Перед монтажом необходимо проверить регулятор давления на транспортные повреждения и комплектность.

МОНТАЖ должен производиться специализированным предприятием!

Условием безупречного функционирования установки является правильное выполнение монтажа при соблюдении действующих технических правил по планированию, строительству и эксплуатации всей установки.

УВЕДОМЛЕНИЕ**Нарушение работы из-за остатков!**

Надлежащее функционирование не обеспечивается.

- ✓ Провести визуальный контроль на возможную металлическую стружку или другие остатки в соединениях!
- ✓ Металлическую стружку или другие остатки обязательно удалить выдуванием!

УВЕДОМЛЕНИЕ


Монтаж следует проводить только с использованием подходящего инструмента.

При использовании болтовых соединений всегда придерживайте соединительный штуцер с помощью второго ключа.

Запрещается использовать неподходящие инструменты, например цанги!

УВЕДОМЛЕНИЕ**Повреждение регулятора давления из-за неправильного направления монтажа!**

При этом не гарантируется его надлежащая работа.

- ✓ Соблюдайте направление монтажа (оно показано стрелкой  на корпусе)!

Винтовые соединения**⚠ ОСТОРОЖНО****Опасность взрыва, пожара и удушья из-за негерметичности соединений!**

Перекручивание изделия может привести к выходу газа.

- ✓ Изделие после монтажа и подзатяжки винтовых соединений более не перекручивать!
- ✓ Подзатяжка винтовых соединений только в состоянии полностью свободным от давления!

Монтаж газового фильтра**УВЕДОМЛЕНИЕ**

Мы рекомендуем установить газовый фильтр (Заказной-№ 02 013 10) перед регулятором давления.

В сжиженном газе могут содержаться посторонние примеси, например грязь. Они отфильтровываются с определённой величины. Если газовый фильтр не установлен, то повышается износ чувствительных частей, что может привести к выходу из строя установки.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если в здании применяются прессовые разделительные болтовые соединения, то тогда должен применяться регулятор первой ступени с давлением отключения предохранительно-запорного OPSO (ПЗК) клапана максимально 1 бар!

УВЕДОМЛЕНИЕ

Монтировать регулятор давления без усилия. Применять подпорку регулятора.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В случае применения снаружи изделие должно располагаться и быть защищено таким образом, чтобы не могла проникнуть капающая вода.

Мы рекомендуем монтаж под защитной крышкой ёмкости или в шкафу или защитном ящике.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если регулятор давления смонтирован в направлении потока после другого регулятора давления, то диапазон давления снабжения должен совпадать с отрегулированным диапазоном давления находящегося перед ним регулятора давления с учётом потери давления в находящемся между ними трубопроводе.

КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность ожогов или пожара!

Тяжёлые ожоги кожи или повреждения имущества.

✓ Не применять открытого пламени для проверок!

Контроль герметичность перед пуском в эксплуатацию

Перед пуском в эксплуатацию проверить присоединения изделия на герметичность!

1. Закрыть всю запорную арматуру потребляющего устройства.
2. Медленно открыть клапан отбора газа или баллонный вентиль.
3. Все винтовые соединения опрыскать пенообразующим средством по EN 14291 (например, спреем для определения утечек, Заказной-№ 02 601 00).
4. Проверить герметичность, обращая внимание на образование пузырей в пенообразующем средстве.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если образуются пузыри, то необходимо винтовые соединения подтянуть (см. МОНТАЖ). Если негерметичность не удаётся устранить, то изделие не может быть принято в эксплуатацию.

Проверочный прибор герметичности и работоспособности Тип DFP25 для проверки на проверочном присоединении, Артикульный № 02 617 05.

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

После МОНТАЖА И успешного КОНТРОЛЯ ГЕРМЕТИЧНОСТИ изделие сразу же готово к эксплуатации.

1. Вся запорная арматура газовых аппаратов должна быть закрыта.
2. Клапан отбора газа или газовые баллонные вентили открывать медленно.
3. Соблюдать инструкции по монтажу и обслуживанию газовых аппаратов!

УВЕДОМЛЕНИЕ

Очень быстрое открытие клапана отбора газа или газовых баллонных вентилей может привести к кратковременному повышению давления, которое заставит сработать предохранительный запорный клапан от избыточного давления OPSO (ПЗК).


Если во время пуска в эксплуатацию визуальная индикация переключилась на **КРАСНЫЙ**, необходимо сделать следующее:

4. Дать возможность газу со стороны потребления несколькими короткими толчками улетучиться для того, чтобы добиться выравнивания давления.
5. Если выравнивания давления не происходит и предохранительное запорное устройство от избыточного давления OPSO (ПЗК) не деблокируется (визуальная индикация остаётся на **КРАСНОМ**), регулятор давления должен быть заменён!

ОБСЛУЖИВАНИЕ

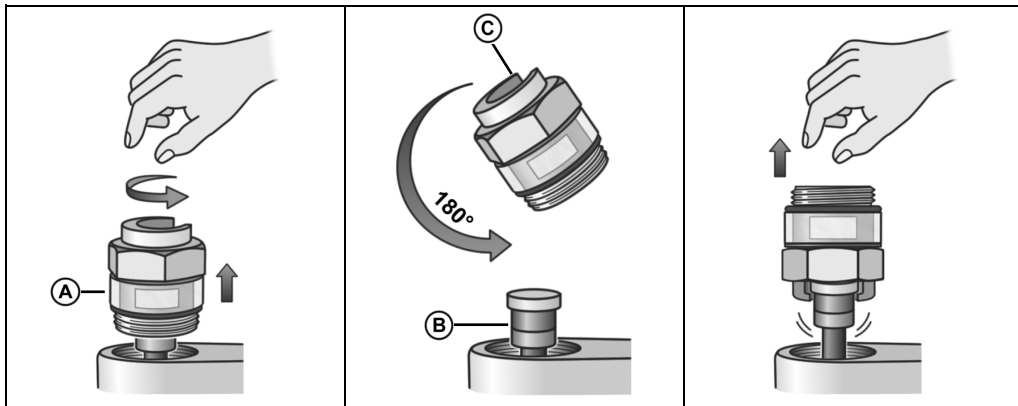
Во время работы изделие не требует обслуживания.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Причина неисправности	Мероприятия
 Запах газа При утечке сжиженный газ является чрезвычайно легковоспламеняющимся! Может привести к взрыву.	<ul style="list-style-type: none"> → Перекройте подачу газа! → Не нажимайте электрические выключатели! → Не звоните по телефону внутри здания! → Хорошо проветрите помещение! → Прекратите эксплуатацию установки сжиженного газа! → Обратитесь на специализированное предприятие!
Ненормальная картинка пламени при нерегулируемом регуляторе	Сравнить номинальное выходное давление регулятора давления с номинальным давлением подключения потребляющего аппарата: → при несовпадении заменить регулятор давления или газовый аппарат Измерить выходное давление; Выходное давление не соответствует заданным границам: → проверить концепцию установки → регулятор давления дефектен, заменить → проверить на проходимость сито фильтра (опционально)
Нет подачи газа	Подача газа закрыта: → открыть баллонный клапан или запорную арматуру Предохранительно-запорный клапан OPSO/UPSO закрыт: → предпринять шаги согласно „Повторному пуску предохранительно-запорного клапана OPSO/UPSO“ Сито фильтра во входном присоединении загрязнилось: → отправить регулятор давления производителю на проверку
Нет протекания газа.	Сработало термозапорное устройство TAE: → заменить регулятор давления
OPSO (ПСК) не деблокируется	Мембрана регулятора повреждена: → регулятор давления неисправен, заменить

Повторный запуск OPSO / UPSO с визуальной индикацией

Если OPSO / UPSO сработал - это можно увидеть по красной световой индикации - необходимо соблюдать следующие шаги.



1. Закрыть клапан отбора газовой фазы.
2. Сбросить давление в регуляторе → например, открутить соединение ② со стороны выхода.
3. Сбросить входное давление → открутить присоединение со стороны входа ①.
4. Все присоединения опять крепко закрутить!
5. После устранения неполадок открыть клапан отбора газовой фазы
6. Вручную открутить защитный колпачок (A).
7. Повернуть защитный колпачок (A) и вытащить шпindel (B) с деблокирующим устройством (C) настолько, пока шпindel (B) на ощупь не сядет в канавку и останется открытым.
8. Опять закрутить вручную защитный колпачок (A).
9. **OPSO / UPSO ③** готов к работе → Визуальная индикация ЗЕЛЁНАЯ,
→ Провести КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ

УХОД

При правильном монтаже и надлежащей эксплуатации изделие не требует ухода.

ЗАМЕНА

При обнаружении износа или повреждений продукта или его деталей, он должен быть заменен.

УВЕДОМЛЕНИЕ

После замены изделия соблюдать шаги МОНТАЖ, КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ и ПУСКОНАЛАДКА.

Для того, чтобы при нормальных рабочих условиях обеспечить безотказную работу мы рекомендуем заменить устройство через 10 лет с даты изготовления.

УВЕДОМЛЕНИЕ

По нормам DGUV предписание 79 устройство, проработавшее в ремесленной области должно быть заменено через 8 лет. Это не распространяется на тот случай, если надлежащее качество подтверждено компетентной организацией.

РЕМОНТ

Если меры, описанные в гл. УСТРАНЕНИЕ ОШИБКИ и ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ не приводят к надлежащему повторному ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ и нет ошибки в расчёте, то прибор необходимо отправить к изготовителю. Несанкционированные действия приводят к утрате гарантии.

ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Закрыть вентиль ёмкости и запорную арматуру потребляющего оборудования. При не использовании установки все вентили держать закрытыми.

УТИЛИЗАЦИЯ


Для защиты окружающей среды наши изделия не могут утилизироваться вместе с домашним мусором.

Продукция утилизируется на специальных сборных пунктах.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

	Тип NDR 0515	Тип NDR 0516
Номинальный расход M_g	до 60 кг/час	до 12 кг/час
Номинальный расход M_g для заказного № 51 64x xx	30 кг/час, с предв.давлением 0,5 бар 45 кг/час, с предв.давлением 1,0 бар 60 кг/час, с предв.давлением 1,5 бар	-
Термозапорное устройство «Т» (ТАЕ)	Температура срабатывания: +100 °С	-
	тепловая нагрузка*: +650 °С	-
Номинальный диаметр	Ду 15 Ду 20	Ду 15
Входное давление p по выбору	0,5 до 2,5 бар или 0,5 до 4,0 бар	
Выходное давление p_d по выбору	29, 37, 50 или 67 мбар	
Температура окружающей среды	-20 °С до +50 °С	
Номинальное давление срабатывания	OPSO (ПЗК): 120 мбар	
	PRV: 150 мбар (опционально)	
Термозапорное устройство ТАЕ	Температура расплава материала пайки от 100 °С	
Превышающее количество потока датчик потока газа GS	От 2 до 30 л/час воздуха	
Максимально допустимое давление	PS 16 бар или PS 5 бар (ТАЕ)	
максимально допустимое падение давления в установленной магистрали	ΔP_2 для p_d 29 мбар, p_d 37 мбар	
	ΔP_5 для p_d 37 мбар, p_d 50 мбар, p_d 67 мбар	

УВЕДОМЛЕНИЕ * тепловая нагрузка: При пожаре с тепловым воздействием извне до 650 °С в течение 30 минут не должно происходить образования опасных газозоодушных смесей.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Другие технические данные и спецрегулировки см. типовую табличку регулятора!

СПИСОК ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Обозначение	Зак.-№
Устройство защиты от насекомых для RST 8 мм	01 004 40
Устройство защиты от насекомых для IG G 1/8	01 641 40
Газовый фильтр IG Rp 3/4 x IG Rp 3/4	02 013 10

ТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗМЕНЕНИЯ



Все данные в этой инструкции по монтажу и обслуживанию являются результатом проверки изделия и соответствуют современному уровню знаний, а также уровню законодательства и соответствующих норм на дату выпуска.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в технические данные, исправлять опечатки и неточности.

Все рисунки служат для иллюстративных целей и могут отличаться от действительного исполнения.

ПОМЕТКА

ГАРАНТИЯ

Срок службы	При обычных условиях эксплуатации рекомендуется для того, чтобы обеспечить правильное функционирование установки, менять данную арматуру после истечения 10 лет с даты изготовления.	
Гарантийный срок	12 месяцев с даты изготовления	
Рекламация	Вопросы к продукту, оказания помощи при неполадках установки или неисправностях самого продукта выясняются через продавца, у которого был приобретён продукт.	
 Regler- und Armaturen- Gesellschaft mbH & Co. KG Oberebreiter Straße 2-16, 97340 Marktbreit	Дата изготовления: _____ (писать с типовой таблички)	
	Контроль качества 	
Монтаж оборудования, поставляемого фирмой GOK REGLER-und Armaturen GmbH&Co.KG, Marktbreit – Germany, должен быть произведен специализированной организацией имеющей допуск на проведение таких работ.		
Наименование и адрес предприятия Продавца _____ _____ _____	Наименование и адрес монтажной специализированной организации _____ _____ _____	
Дата продажи « ____ » _____ 20__ г. _____/_____/_____ подпись / Ф.И.О.	Дата введения в эксплуатацию « ____ » _____ 20__ г. _____/_____/_____ подпись / Ф.И.О.	М,П,